

Genre du véhicule Tracteur	Marque DEUTZ	D 4506	Fiche d'homologation n° CH 4199 16
--------------------------------------	------------------------	---------------	----------------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "D 4506" de chaque côté sur capot moteur et sur plaquette du constructeur à droite, latéralement au-dessus de l'essieu AV

Numéro du châssis frappé à droite, sur fixation pour engin de travail
 Signe d'identification du moteur frappé "F 3 L 912" à gauche latéralement sur bloc, plaquette rivée
 Constructeur Klöckner-Humboldt-Deutz AG, Köln (D) Importateur Hans F. Würgler, Affoltern a/Albis

CHASSIS Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4 Entraînement arrière
 Direction au centre Assistance hydraulique
 Frein de service méc.exp.interne, sur roues AR, 2 pédales avec
 Frein auxiliaire méc.exp.interne sur [verrouillage
 Frein stationn. sortie de la boîte c.v.
 Transmission mécanique Nombre vit. 2x4 (s.d. 3x4)
 Blocage differ. AR Crochet rem. AV+AR=broche vitesse max. * km/h

MOTEUR Genre en ligne Temps 4
 Marque DEUTZ Carbur. D
 Type F 3 L 912
 Position avant Nombre cyl. 3
 Alésage 100 Course 120
 Cylindr. 2826 cm³ CV-Impot 14,39
 CV-puiss. 44 (DIN) à 2300 t/m
 Refroidissement air
 Bruit 85 dB (A) à 2350 t/m
 Amortissement bruit 1/455xØ 130

CARROSSERIE Forme _____ Nombre portes _____
 Toit ouvert _____
 Nombre de places : Total + 1 sur aile gauche.

DIMENSIONS	Voie	AV <u>1260-1890</u> / AR <u>1219-1734</u>	
	Diam. braquage	G <u>7,2</u>	DR <u>7,2</u>
Empattement	<u>1995</u>	/ () / () / ()	
	Dimensions ext.	Dimensions int.	
Longueur	<u>3490</u>	_____	
Largeur	<u>1670-2112</u>	_____	
Hauteur	<u>1710</u>	_____	
Porte à faux	AV <u>560</u>	_____	
	AR <u>935</u>	_____	
	lat. _____	_____	

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>630</u>	_____	<u>1100</u>	<u>1730</u>
Charge utile	_____	_____	_____	_____
Total	<u>630</u>	_____	<u>1100</u>	<u>1730</u>
Garantie fabr.	_____			<u>3500</u>
Dimens. pneus	<u>6.00-16 4PR</u>	<u>11-28 4PR</u>	_____	
Charge p. essieu	<u>1120 (2,5)</u>	<u>1900 (1,0) **</u>	_____	
	de l'ensemble			
Poids max. remorquable	_____			kg

EQUIPEMENT §) Equipelement électrique 12 v

Feux de route HELLA K 21038/21047 /Avert.optique: oui

Feux de croisement id. Feux de position A (E)

Feux de gabarit - Feux de brouillard -

Avertisseur 1/BOSCH 0320023002 Niv. sonore 87 (dB/A)

Essuie-glace - Lave-glace -

Feux arrières R - S1 (E) Catadioptres 4/I (E)

Feux stop R - S1 (E) Feux de recul -

Eclair. plaque contr. - Plaque forme haute/oblongue

Rétroviseur - Indic. vitesse km/h +

Indic. direction clign. schéma II [compte-tours

AV 1 (E) latér. - AR 2a (E)

Avert. clign. sur demande Lampes de travail s.demande

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Tracteur

Marque & type DEUTZ D 4506

Homologation n° CH 4199 16

Forme de la carr.

Places ass. : Total 1 + 1 (- avant)

Poids à vide 1730 Carburant D

CV 14,39

Charge utile - Cylindrée 2826 cm³

Poids total 1730 Poids de l'ensemble -

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc.homologué = 7876/676

- *) Vitesse maximum: 25 km/h à 2350 t/min au moteur resp. 625 t/min à la prise de force
- Plombage : vis de butée plein-gaz
- **) Pneus : AV= 6.50-16 6PR 1240 (3,0) AR= 9-36 6PR 2200 (2,0))contrôler
variantes 7.50-16 6PR 1420 (2,5) 11-32 4PR 2020 (1,0))la vitesse
12-28 6PR 2720 (1,4))
13-28 6PR 3070 (1,3))

§) Equipelement : disposition des feux et catadioptres admise pour raisons techniques

A noter dans le permis de circulation, page 4:

- Lorsque la largeur du véhicule dépasse 2,10 m, des feux de gabarit sont exigés.

Lieu et date de l'expertise

Affoltern a.Albis, 25.-26.9.72

La commission d'expertise

22

Tracteur

D E U T Z

D 4 5 0 6

CH 4199 16

F I C H E C O M P L E M E N T A I R E I

Complément du 29.11.77 à Niederweningen - Br

Mesures du bruit selon l'OCE:

avec le véhicule en marche : 23,7 km/h, M4S = 85,5 dB/A

à proximité de l'échappement: 98 dB/A à 2450 t/min (à 50 cm de la sortie de l'échappement)

Mesures de la fumée : BOSCH noircissement 2,4 (70 %)
Bacharach 2,0